

Centronic SensorControl

SC431-II

it

Istruzioni per il montaggio e l'impiego

Sensore luce radio

Informazioni importanti per:

- il montatore / • l'elettricista specializzato / • l'utilizzatore

Consegnare la presente documentazione a chi di competenza!

Le presenti istruzioni originali devono essere conservate con cura dall'utilizzatore.

4034 630 225 0e 21/11/2022

Becker-Antriebe GmbH
Friedrich-Ebert-Straße 2-4
35764 Sinn/Germany
www.becker-antriebe.com



BECKER

Indice

| | |
|---|----|
| In generale | 3 |
| Garanzia..... | 3 |
| Istruzioni di sicurezza | 4 |
| Utilizzo previsto..... | 4 |
| Spiegazione dei simboli e dei tasti | 5 |
| Montaggio..... | 6 |
| Impostazione di fabbrica..... | 6 |
| Spiegazione del funzionamento..... | 6 |
| Programmazione del comando radio | 9 |
| Sostituzione della batteria..... | 10 |
| Pulizia | 11 |
| Smaltimento | 11 |
| Dati tecnici | 11 |
| Cosa fare, se...? | 12 |
| Dichiarazione di conformità UE semplificata | 16 |



In generale

Di facile applicazione, il sensore comanda il telo in base ai valori soglia impostati per sole e crepuscolo. L'apparecchio integra inoltre un sensore di rottura vetro.

È comunque prevista la possibilità di azionamento manuale.

Attenersi alle presenti istruzioni per il montaggio e l'impiego durante l'installazione e la regolazione dell'apparecchio.

Spiegazione dei pittogrammi

| | | |
|---|-------------------|---|
|  | PRUDENZA | PRUDENZA contraddistingue un pericolo che, se non evitato, può provocare lesioni fisiche. |
| | ATTENZIONE | ATTENZIONE contraddistingue le misure da adottare al fine di evitare danni alle cose. |
|  | | Suggerimenti per applicazioni e altre informazioni utili. |

Garanzia

Modifiche costruttive e installazioni improprie eseguite in contrasto alle presenti istruzioni e a ogni altra nostra indicazione possono provocare gravi lesioni al corpo e alla salute dell'utilizzatore, ad es. contusioni. Qualsiasi modifica potrà essere realizzata solo in seguito ad accordo con noi e previa nostra autorizzazione. Le nostre indicazioni, in particolare quelle contenute nelle presenti istruzioni per il montaggio e l'impiego, devono essere assolutamente rispettate.

Non è permessa nessuna ulteriore trasformazione dei prodotti contraria all'utilizzo per il quale il prodotto è stato espressamente concepito.

I fabbricanti dei prodotti finiti gli installatori devono verificare che durante l'utilizzo dei nostri prodotti siano osservate e rispettate tutte le necessarie disposizioni legali e delle autorità in merito alla fabbricazione del prodotto finito, alla sua installazione e all'assistenza dei clienti, in particolare le attuali norme in vigore sulla compatibilità elettromagnetica.

Istruzioni di sicurezza

Indicazioni generali

- Conservare le presenti istruzioni!
- Utilizzare solo in ambienti asciutti.
- Utilizzare solo parti originali non modificate del costruttore della centralina.
- Tenere i bambini lontano dai dispositivi di comando.
- Osservare le disposizioni nazionali in materia.
- Smaltire la batteria usata secondo le disposizioni vigenti. Sostituire la batteria solo con batterie dello stesso tipo (vedere Dati tecnici).



Prudenza

- **Tenere le persone lontano dalla zona di movimento degli impianti.**
- **Se l'impianto viene controllato da uno o più trasmettitori, la zona di movimento dell'impianto deve essere visibile durante il funzionamento.**
- **L'apparecchio contiene piccole parti che potrebbero essere ingerite.**

Utilizzo previsto

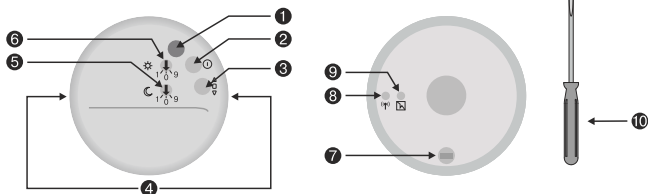
Il sensore descritto nelle presenti istruzioni deve essere utilizzato esclusivamente per l'uso interno per il comando di operatori radio e dispositivi di comando radio compatibili con Centronic.

- Tenere presente che gli impianti radio non possono essere utilizzati in aree caratterizzate da elevato rischio di interferenze (ad es. ospedali, aeroporti).
- Il comando a distanza è consentito solo per apparecchi e impianti laddove un'anomalia di funzionamento nel trasmettitore o nel ricevitore non crei pericolo per persone, animali o cose o tale rischio sia coperto da altri dispositivi di sicurezza.
- L'utente non è protetto da eventuali interferenze generate da altri impianti ricetrasmittenti (ad es. ricetrasmittenti che operano sulla stessa lunghezza d'onda).
- Collegare il ricevitore radio esclusivamente ad apparecchi e impianti autorizzati dal costruttore.

i

- Assicurarsi che il comando non venga installato ed utilizzato nell'area di superfici metalliche o campi magnetici.
- Gli impianti radio che trasmettono sulla stessa frequenza possono determinare anomalie del ricevitore.
- Tenere presente che la portata del segnale radio è limitata dalla legislazione vigente e dai provvedimenti costruttivi.

Spiegazione dei simboli e dei tasti



1. Spia di controllo
2. Tasto manuale /automatico
3. Pulsante Salita/Arresto/Discesa/Arresto
4. Gancio di arresto
5. Regolatore valore soglia del crepuscolo
6. Regolatore valore soglia del sole
7. Sensore luce
8. Tasto di programmazione radio
9. Tasto on/off funzione rottura vetro
10. Utensile di regolazione

Montaggio

i Prima del montaggio del supporto nella posizione desiderata verificare il corretto funzionamento di trasmettitore e ricevitore.

Il sensore può essere applicato senza problemi a qualsiasi vetro piano di finestra.

Prima di montare il sensore, pulire accuratamente il vetro.

Impostazione di fabbrica

| | |
|--|---------------------------|
| Regolatore valore soglia del sole: | posizione 5 |
| Regolatore valore soglia del crepuscolo: | posizione 0 (disattivato) |
| Funzione rottura vetro: | off |

Spiegazione del funzionamento

Funzione del sensore

Il sensore consente di proteggere le proprie piante e mobili dall'esposizione a una radiazione solare troppo intensa. Se la soglia del sole impostata viene superata, il telo si abbassa automaticamente finché il sensore non risulta ombreggiato, si arresta e sale fino a essere al di sopra del sensore.

Modalità di impostazione

Nella modalità di impostazione è possibile scegliere il valore della soglia del sole e del crepuscolo con l'ausilio della spia di controllo.

I valori soglia vengono visualizzati dalla spia di controllo nel modo seguente:

| Spia di controllo | Verde | Rosso |
|--|---------------|-------------------|
| Funzione di protezione solare/crepuscolo | In esecuzione | Non in esecuzione |

Funzione di protezione solare

La soglia del sole è preimpostata a un valore medio.

Il valore della soglia del sole può essere impostato da molto nuvoloso (posizione 1) fino alla diretta esposizione ai raggi solari. In posizione 0 la funzione di protezione solare è disattivata (la spia di controllo lampeggia 8x in giallo).

Soglia del sole superata per oltre 3 min → il telo si abbassa.

Soglia del sole superata per oltre 15 min → il telo si alza.

Funzione di crepuscolo

Il valore della soglia di crepuscolo può essere impostato da oscurità (posizione 1) fino a inizio crepuscolo. In posizione 0 la funzione di crepuscolo è disattivata (la spia di controllo lampeggia 8x in giallo).

Valore della soglia di crepuscolo superato → il telo si abbassa.






Di fabbrica la funzione di crepuscolo è disattivata.

Dopo la discesa provocata dal superamento del valore della soglia di crepuscolo non ha luogo un processo di salita automatico.

Funzione rottura vetri

In caso di scuotimento del vetro della finestra, viene attivato il sensore di rottura vetro e il telo si porta nel fincorsa basso.

Premere brevemente il tasto . Se la spia di controllo è accesa in rosso, la funzione rottura vetri è disattivata. Per attivarla, premere nuovamente il tasto  e tenerlo premuto. La spia di controllo passa da rossa a verde. Ora la funzione rottura vetri è attivata. Per disattivarla, premere nuovamente il tasto  e tenerlo premuto. La spia di controllo passa da verde a rossa. Ora la funzione rottura vetri è disattivata.



Di fabbrica la funzione rottura vetri è disattivata.

Modalità TEST

In questa modalità è possibile controllare il sensore. Nella modalità TEST i tempi della funzione di ombreggiamento sono ridotti da minuti a secondi. Tenere premuto il tasto Manuale/Automatico finché la spia di controllo non lampeggia 2x in verde. La modalità TEST è ora attiva per 5 min.



Tasto Manuale/Automatico

Con la modalità Manuale/Automatico è possibile attivare/disattivare i comandi automatici (per es. funzione di protezione solare, funzione di crepuscolo).

Nel funzionamento manuale, dopo l'azionamento la spia di controllo si accende brevemente in rosso.

Nel funzionamento automatico, dopo l'azionamento la spia di controllo si accende brevemente in verde. Per passare da un funzionamento all'altro premere nuovamente il tasto Manuale/Automatico.

Spia di controllo

Un comando viene segnalato dall'accensione della spia di controllo.

Verde: salita - Rosso: arresto - Giallo: discesa

Se le batterie si stanno scaricando, la spia di controllo lampeggia durante l'invio.

La trasmissione o la portata radio sono ridotte quando diminuisce la carica delle batterie. Se premendo il tasto la spia di controllo non si accende più, significa che si deve provvedere alla sostituzione delle batterie.

Programmazione del comando radio

i Prima di programmare il presente trasmettitore, è necessario programmare un trasmettitore master e i finecorsa.

1) Programmazione del trasmettitore master

a) Predisporre il ricevitore in modalità di programmazione

i Osservare le istruzioni per il montaggio e l'impiego del ricevitore.

- Togliere l'alimentazione al ricevitore e alimentarlo nuovamente dopo 5 secondi.

oppure

- Premere il tasto di programmazione e/o l'interruttore radio del ricevitore. Il ricevitore resta in modalità di programmazione per 3 minuti.

b) Programmazione del trasmettitore master

In modalità di programmazione, premere il tasto di programmazione del trasmettitore master fino a quando il ricevitore non conferma l'avvenuta programmazione.

La fase di programmazione è conclusa.

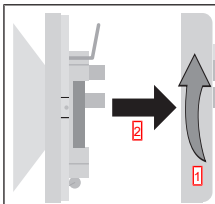
2) Programmazione di ulteriori trasmettitori

1. Premere il tasto di programmazione del trasmettitore master fino a quando il ricevitore non emette un segnale di conferma.
2. Premere il tasto di programmazione del nuovo trasmettitore fino a quando il ricevitore non emette un segnale di conferma.
3. Premere quindi nuovamente il tasto di programmazione del nuovo trasmettitore da programmare.
4. Il ricevitore conferma l'avvenuta programmazione.

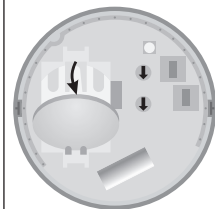
Sostituzione della batteria



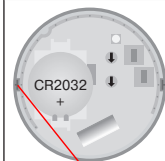
Il tipo di batteria corrispondente è indicato nel capitolo "Dati tecnici".



Ruotare il coperchio dell'alloggiamento (1 mm) in senso orario e rimuoverlo.

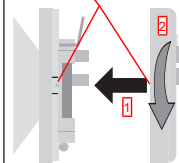


Rimuovere la batteria. Inserire la nuova batteria con cautela sotto i due ganci metallici facendo attenzione alla corretta polarità.



Riapplicare il coperchio dell'alloggiamento e ruotarlo (1 mm) in senso antiorario.

i Durante la fase di rimontaggio del coperchio, accertarsi che i ganci di arresto si inseriscano senza subire danni.



Pulizia

Pulire l'apparecchio solo con un panno idoneo. Non utilizzare detergenti che potrebbero danneggiare la superficie.

Smaltimento



Il simbolo del bidone della spazzatura barrato sul prodotto indica che il dispositivo deve essere smaltito separatamente dai rifiuti domestici. Al termine della sua vita utile, questo prodotto deve essere consegnato separatamente presso un punto di raccolta per rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Estrarre la/le batteria/e e non smaltirla/le nei normali rifiuti domestici, ma consegnarla/le presso gli appositi punti di smaltimento.

Il materiale di imballaggio deve essere smaltito a sua volta in modo appropriato.

Dati tecnici

| | |
|--|-----------------|
| Tensione nominale | 3 V CC |
| Tipo di batteria | CR 2032 Lithium |
| Indice di protezione | IP 20 |
| Temperatura ambiente consentita | da 0 a +55°C |
| Massima potenza a radiofrequenza trasmessa | ≤ 25 mW |
| Frequenza radio | 868,3 MHz |

La portata radio massima può raggiungere i 10 m all'interno e in prossimità di edifici e i 100 m in campo aperto.



Cosa fare, se...?

| Problema | Rimedio |
|---|--|
| L'operatore tubolare non funziona. La spia di controllo non si accende. | Posizionare correttamente la batteria o utilizzarne una nuova. |
| L'operatore tubolare non funziona. La spia di controllo è accesa. | Ridurre la distanza dal ricevitore. Programmare il sensore nel ricevitore. |
| La spia di controllo è accesa in modo permanente. | È attiva la modalità TEST, che si disattiva dopo un tempo max. di 5 minuti. |
| La spia di controllo lampeggia. | Inserire una batteria nuova. |
| L'avvolgibile non esegue i comandi automatici. | Premere ripetutamente il tasto manuale/automatico fino a quando la spia di controllo si illumina in verde. Adattare la soglia del sole e/o del crepuscolo. |
| Il sensore si stacca dal vetro. | Pulire accuratamente il vetro e la ventosa. |
| L'avvolgibile esegue i comandi automatici benché sia stato commutato in modalità manuale da un altro trasmettitore o comando centralizzato. | L'impartizione di comandi automatici tramite il sensore non viene condizionata dalla commutazione manuale/automatico di un trasmettitore esterno o comando centralizzato. Premere ripetutamente il tasto manuale/automatico sul sensore luce fino a quando la spia di controllo si illumina in rosso. |

| Problema | Rimedio |
|---|--|
| <p>Il telo si alza autonomamente.</p> <p>Il telo si abbassa automaticamente (soglia del sole superata), ma alla medesima luminosità rilevata (esposizione ai raggi solari) dopo circa 15 min. risale autonomamente.</p> | <p>Innalzare la soglia del sole ruotando in senso orario (numero maggiore).</p> |
| <p>Nessuna discesa automatica dopo salita manuale.</p> <p>Il telo si è abbassato automaticamente al superamento della soglia del sole e viene successivamente sollevato in manuale. In seguito non ha luogo alcuna discesa automatica benché splenda il sole e la soglia del sole risulti superata.</p> | <p>Il sollevamento manuale ha escluso la funzione automatica.</p> <p>Mettere il sensore con il tasto manuale/automatico in modalità manuale (il LED si illumina brevemente in rosso), quindi premere nuovamente lo stesso tasto per ritornare alla modalità automatica (il LED si illumina brevemente in verde). Al superamento del valore soglia, il telo si riabbassa solamente dopo circa 3 minuti.</p> |
| <p>La funzione automatica non corrisponde alla soglia richiesta.</p> <p>Il telo si abbassa troppo presto o troppo tardi mediante la funzione di protezione solare o di crepuscolo.</p> | <p>Nel momento in cui l'eccessiva esposizione ai raggi solari percepita individualmente o il limite di crepuscolo vengono raggiunti e deve avere luogo la discesa o la salita del telo, agire sul rispettivo regolatore del valore di soglia (funzione di protezione solare o di crepuscolo) ruotando lentamente verso sinistra o destra fino a quando il LED passa da rosso a verde. Ora è impostato il valore per il sole o per il crepuscolo attuale. L'impianto scende e sale ora dopo circa 3 minuti. In futuro, il telo si alzerà o abbasserà sempre in presenza di queste condizioni di luce, ovvero al superamento verso l'alto o verso il basso dei valori di soglia impostati per la salita e la discesa del telo.</p> |

| Problema | Rimedio |
|--|--|
| <p>Al mattino il telo non si alza automaticamente.</p> <p>Dopo la discesa serale operata tramite la funzione di crepuscolo, il mattino successivo il telo non si alza automaticamente.</p> | <p>Il telo deve essere sollevato in manuale. Qualora si desideri una salita automatizzata, occorre utilizzare un trasmettitore dotato di funzione timer, che consente di sollevare il telo automaticamente in base all'orario di commutazione o alla funzione Astro.</p> |
| <p>In discesa il telo si ferma sempre nello stesso punto.</p> <p>In discesa, con sensore luce in funzione automatica, il telo si ferma sempre nello stesso punto e non raggiunge il sensore.</p> | <p>È stato programmato un finecorsa intermedio. Per cancellarlo, portare il telo al finecorsa alto e premere brevemente per due volte consecutive (doppio tocco) il tasto DISCESA del trasmettitore manuale. Il telo raggiunge il fine corsa intermedio. Quindi premere e tenere contemporaneamente premuti i tasti STOP e DISCESA fino a quando l'operatore tubolare non emette 2 clac. Il finecorsa intermedio è stato cancellato. La volta successiva il telo proseguirà fino a raggiungere il sensore.</p> |
| <p>Il telo si alza troppo presto.</p> <p>Benché la soglia del sole sia impostata correttamente, in presenza di sole il telo si alza troppo presto.</p> | <p>Posizionare il sensore in modo da evitare ombre indesiderate sul sensore o rimuoverne la causa.</p> |
| <p>Al crepuscolo il telo non si abbassa.</p> <p>La funzione di crepuscolo non esegue la discesa del telo.</p> | <p>Adattare la soglia del crepuscolo o evitare che eventuali fonti luminose esterne influenzino il sensore.</p> |

| Problema | Rimedio |
|---|--|
| <p>Il telo si abbassa senza motivo.</p> <p>Il telo si abbassa senza motivo apparente benché né la soglia del sole né la soglia del crepuscolo siano state raggiunte o siano attive.</p> | <p>Disattivare la funzione rottura vetro premendo brevemente l'apposito tasto. Il LED si illumina brevemente in rosso.</p> <p>Impostare la sensibilità ruotando il sensore in senso orario o antiorario.</p> <p>Per ridurre la sensibilità, nel caso di cui sopra girare il regolatore del valore di soglia in senso antiorario.</p> <p>Qualora la funzione rottura vetro debba restare attiva, è possibile variare la sensibilità di intervento ruotando l'intero sensore. Il massimo livello di sensibilità del sensore di rottura vetro si ha quando il trattino si trova in posizione orizzontale. Il livello minimo di sensibilità del sensore coincide invece con un'inclinazione del trattino di circa 70°.</p> <p>Se il problema persiste, staccare il sensore di rottura vetro (sensore di vibrazioni) dal vetro e scuoterlo brevemente in maniera energica per reinizializzarlo.</p> |
| <p>Funzione automatica a periodi non eseguita.</p> <p>A periodi, al superamento della soglia del sole o del crepuscolo, la funzione automatica non viene eseguita.</p> | <p>Sostituire la batteria utilizzando esclusivamente batterie consigliate di tipo CR2032 Varta o Renata.</p> |
| <p>Mancato funzionamento dopo la sostituzione della batteria.</p> <p>Dopo la sostituzione della batteria, il sensore non funziona.</p> | <p>Togliere la batteria e raddrizzare il/i pin con un cacciavite piccolo. Al riinserire la batteria, accertarsi che essa tocchi prima i pin del polo positivo.</p> |

Dichiarazione di conformità UE semplificata

Becker-Antriebe GmbH dichiara che il presente impianto radio è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:

www.becker-antriebe.com/ce



Con riserva di modifiche tecniche.



BECKER